

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي ألفاظ يعبر بها كل قوم عن مقاصدهم. واللغات كثيرة. وهي مختلفة من حيث اللفظ، متحدة من حيث المعنى، واللغة العربية هي الكلمات التي يعبر بها العرب عن أغراضهم.^١

اللغة هي حاوية وفكـرـ. بـعـارـاتـ أـخـرىـ، سـظـهـرـ العـقـلـ بـوـضـوـحـ مـنـ خـالـلـ الـلـغـةـ (ـكـالـوـسـيـلـةـ)، وـظـيـفـتـهـ هـيـ التـعـبـيرـ عـنـ الـعـقـلـ الـبـشـريـ الـمـرـتـبـ بـالـعـالـمـ الـعـرـفـيـ، الـإـنـفـعـالـ، الشـعـورـ، أوـ إـرـادـةـ. أـلـىـ جـانـبـ هـذـهـ الـلـغـةـ يـمـكـنـ أـيـضـاـ أـدـاـةـ فـعـالـةـ لـجـعـلـ الـأـفـرـادـ قـادـرـينـ عـلـىـ التـوـاـصـلـ مـعـ أـفـرـادـ آـخـرـينـ.^٢

اللغة العربية هي إحدى اللغات الأجنبية التي تطورت في إندونيسيا. كأدلة المواصلات، لأنها لغات دولية المرشحة التي مستخدمنا رسمياً من الأمم المتحدة واللغة الرسمية "المؤتمر الدولي". واللغة العربية هي لغة اتحاد المسلمين حول العالم لأن اللغة العربية المستخدمة في ممارسة العبادة مثل الصلاة والدعاء والعبادة الأخرى، إلى جانب القرآن والحديث الذين هما مصدراً للشريعة الإسلامية المكتوبان باللغة العربية.

في إندونيسيا، اللغة الرئيسية واحدة من أكثر الدروس شيوعاً في المدارس الإسلامية مثل مدرسة الإبتدائية، مدرسة المتوسطة، مدرسة الثانوية وكذلك في المدرسة العامة. يتم تلسم دروس اللغة الرئيسية في المدارس الإسلامية لتطوير قدرات الطلاب في مجال الاتصال

^١ الشيخ مصطفى الغلايني، *جامع المدروس العربية* (بيروت: دار الكتاب العلمية ٢٠٠٧) ص ٧.

^٢ Abdullah al-Gali dan Abdul Hamid Abdullah, *Menyusun Buku Ajar Bahasa Arab*, Padang, Akademia Permata, hal. 16

ولأغراض دينية. في تعليم اللغة العربية، غالباً ما تكون الكتب المدرسية أو الكتب الدراسية كتيباً للمعلمين والطلاب في عملية التدريس والتعلم في الفصل. الكتب المدرسية استخدام كمراجع رئيسية أو ككتب مدرسية داعمة. يحتاج كل المعلمين والطلاب إلى كتب مدرسية للمساعدة في عملية التعلم من أجل تحقيق النتائج المثلثي. لذلك، يجب أن يكون المعلمون انتقائين المدرسية التي تتوافق مع المناهج التعليمية والتطبيقية.

في تعليم اللغة، هناك أربع مهارات لغوية، وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة، و المهارة الكتابة. يجب تعلم هذه المهارة الأربع في التسلسل من أجل الحصول على نتائج التعلم المثلثي.

من الكتب التي تستخدمها المدارس في تعلم اللغة العربية هو الكتب فصيح باللغة العربية. تستخدم العديد من المدارس هذا الكتاب كمصدر تعليمي في تعلم اللغة العربية. يوجد في هذا الكتاب أنواع مختلفة من المواد مثل المفردات، و الاستماع، و الكلام، والقواعد، القراءة، والكتابة. يتم عرض أربع مهارات لغوية في هذا الكتاب بالترتيب الصحيح والصحيح.

من أهم المهارات في تعلم اللغة العربية هي مهارة الكلام. في عملية تعلم مهارة الكلام خاصة في الكتب التي تستخدم المدارس في مهارة الكلام، هناك العديد من مواد الكلام التي يصعب على المستوى المبتدئ كمثل الحوار طويل جداً، ومحفوظات القصة كثير من الفرع، والتركيب مشكل، وعدد قليل جداً من الرسوم التوضيحية. هذا بالتأكيد يؤثر بشكل كبير على نتائج تعليم الطالب ويمكن حتى أن يقال أنه غير فعال في تعليم الكلام.

ولكن ينبغي أن نعرف أن كتاب التعليم الجيد لا تتم رؤيتها فقط من المحتوى الكامل للمادة، ولكن يجب أيضاً أن تتوافق مع حاليات ومستويات وقدرات الطلاب. عند تطوير مادة اللغة العربية، هناك العديد من الجوانب التي يجب مراعاتها، وهي الجوانب النفسية والتربوية واللغوية والثقافية.

إذا كانت متعلقة بتعلم اللغة العربية، وخاصة مادة مهارة الكلام، فإن الجوانب النفسية، واللغوية، والتربوية، والثقافية هي أكثر الجوانب تأثيراً في زيادة فعالية المواد التعليمية.

وبذلك التقديم، رغبت الباحثة في التحليل عن كتاب فصيح باللغة العربية من الناحية النفسية، اللغوية، التربوية، الثقافية. وتقصد الباحثة أن تستخدم موضوع البحث، يعني : البهث العلمي بعنوان: " تحليل مواد تعليم مهارة الكلام للصف الثامن من كتاب

Fasih Berbahasa Arab

ب. التحديد الإجرائي

و قبل أن تبحث الباحثة بحثاً تفصيلياً عن الأشياء المتعلقة بهذا الموضوع يحسن لي أن أقدم وأحدّد أولاً عن بعض معاني المصطلحات الموجودة في هذا الموضوع ليفهم القارئون معانيها كما يقصدها الباحثة. فتعطي الباحثة تحديداً إجرائياً كالتالي:

١. تحليل: ستحلّل الباحثة ذلك الكتاب من ناحية أسس تطوير مواد تعليم اللغة العربية تعني: الجوانب النفسية، اللغوية، التربوية، والثقافية.
٢. الكتاب يسمى أيضاً بالكتاب. المعنى من الكتاب في هذا البحث هو الكتاب فصيح باللغة العربية للصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجاماسين. هذا الكتاب يتربّ درسونو و ت. إبراهيم للصف الثامن سنة ٢٠١٧. وطبعه تيغا سرنكاي بصولو، وطبعه الثاني بحرف تيغا سرنكاي فوستكا مندري شارع دكتور سوفومو ٢٣ سولو.
٣. مهارة الكلام : من النصوص الحوارية والتدريبيات الإتصالية الشفهية

ج. أسئلة البحث

أما أسئلة البحث التي تحاول الباحثة الإجابة عنها فهي:

١. كيف تطبيق الأسس النفسية على مواد الكلام في كتاب فصيح باللغة العربية؟
٢. كيف تطبيق الأسس اللغوية على مواد الكلام في كتاب فصيح باللغة العربية؟
٣. كيف تطبيق الأسس التربوية على مواد الكلام في كتاب فصيح باللغة العربية؟
٤. كيف تطبيق الأسس الثقافية على مواد الكلام في كتاب فصيح باللغة العربية؟

د. أهداف البحث

أما أهداف البحث لمعرفة مضمون مواد تعليم مهارة الكلام في الكتاب فصيح باللغة العربية للصف الثامن بالجوانب النفسية والجوانب اللغوية والجوانب التربوية والجوانب الثقافية.

٥. أهمية البحث

فوائد البحث كثيرة فهي :

١. لطلبة تمرس وتسهيل المادة
٢. لمعلم أو المدرس يسهل حينما يشرح المفردات والعبارات إلى الطلبة
٣. لمطور لكي مهتم أساس إعداد مواد تعليم اللغة العربية لتكون المواد المناسبة بها.
٤. لزيادة المعارف الجديدة وتعزيز المعرفة عن قدرة الطلبة على مهارة الكلام.

٥. لزيادة المراجع التربوية والعلمية التي تفيد للطلبة والمعلم في قسم تعليم اللغة العربية خاصة وللقارئ عامـة

و. أسباب اختيار الموضوع

وأما الأسباب التي يجعلها الباحثة لإختيار هذا الموضوع فهي:

١. وقد اختارت الباحثة موضوعاً عن تحليل مواد الكلام في كتاب فصيح باللغة العربية للصف الثامن للمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية بنجarmasين. لأن الباحثة تريد أن تعرف كتاب "فصيح باللغة العربية" ومادة الكلام فيه.
٢. المواد الكلام وتدريبيها في هذا الكتاب لا يناسب بأسس تطوير مادة اللغة العربية

ز. الدراسات السابقة

قبل أن تقدم الباحثة الرسالة العلمية بهذا الموضوع المختار، قد فتـشت الباحثة عـدة المراجع والمصادر التي تتعلق بهذا الرسالة وهي :

١. الرسالة العلمية التي كتبتها محمد حلمي في سنة ٢٠١٥م، بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجarmasين في قسم تعليم اللغة العربية، عن تحليل كتاب دروس اللغة العربية لطالبة الذي أصدره وزارة الشؤون الدينية إندونيسيا سنة ٢٠١٤م الصف العاشر على مواد التركيب، نتائج هذه الرسالة العلمية "كان كتاب دروس اللغة العربية لطالبة الذي أصدره أصدره وزارة الشؤون الدينية إندونيسيا سنة ٢٠١٤م الصف العاشر يتعرض غير واضح وجذابي لأنه لا توجد فيه صور وألوان متنوعة. ولا يوجد فيه المعجم ومرشد المعلم. ولكن تناسب الموضع في كتاب دروس اللغة العربية

لطالبة الذي أصدرته وزارة الشؤون الدينية إندونيسيا سنة ٢٠١٤ للصف العاشر بالمعايير الكفاءات الأساسية. ومادة التركيب كلها واضحة". التشابه بين هذا البحث والبحث الذي أجرته الباحثة هو بحث المكتبي باستخدام طريقة الوصف. الفرق هو أن الأطروحة تبحث، بينما يدرس هذا البحث تحليل مواد تعليم مهارة الكلام للصف الثامن من كتاب فصيح باللغة العربية.

٢. الرسالة العلمية التي كتبتها حسمية ٢٠١٥م، بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجارماسين في قسم تعليم اللغة العربية، عن تحليل مواد القراءة في كتاب 2 **Terampil Bahasa Arab** الذي ألفه منان العزيز وأسوين ينان. نتائج هذه الرسالة العلمية "كل مواد صلة ومناسبة بمواد قبلها إلا مادة القراءة في الوحدة الثالثة، مواد القراءة في الوحدة الأولى والثانية والرابعة في هذا الكتاب مكملة، وليس لها القراءة في الوحدة الثالثة مكملة. كل مواد القراءة في هذا الكتاب واضحة من حيث الكتابة والترجمة ولكن ليست جذابية من حيث التخطيط، وكل مواد القراءة في هذا الكتاب، لم التدريبات المتنوعة". التشابه بين هذا البحث والبحث الذي أجرته الباحثة هو بحث المكتبي باستخدام طريقة الوصف. الفرق هو أن الأطروحة تبحث تحليل مواد القراءة في كتاب 2 **Terampil Bahasa Arab** الذي ألفه منان العزيز وأسوين ينان، بينما يدرس هذا البحث تحليل مواد تعليم مهارة الكلام للصف الثامن من كتاب فصيح باللغة العربية.

٣. الرسالة العلمية التي ألفتها ستي أذكياء مجتهدة ٢٠١٥م، بجامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجارماسين في قسم تعليم اللغة العربية، عن تحليل مواد الكلام في كتاب دروس اللغة العربية للصف العاشر في المدرسة الثانوية الذي أصدرته وزارة الشؤون الدينية إندونيسيا سنة ٢٠١٤م، التشابه بين

هذا البحث والبحث الذي أجرته الباحثة هو بحث المكتبي باستخدام طريقة الوصف. الفرق هو أن الأطروحة تبحث تحليل مواد الكلام في كتاب دروس اللغة العربية للصف العاشر في المدرسة الثانوية الذي أصدره وزارة الشؤون الدينية إندونيسيا سنة ٢٠١٤م، بينما يدرس هذا البحث تحليل مواد تعليم مهارة الكلام للصف الثامن من كتاب فصيح باللغة العربية.

ح. هيكل البحث

الباب الأول: المقدمة تحتوي على خلفية البحث وتحديد الإجرائي وأسئلة البحث وأهداف البحث وأسباب اختيار الموضوع وأهمية البحث والدراسة السابقة والمنهج البحث وهيكل البحث.

الباب الثاني: الإطار النظري عن المنهج، تطوير كتاب تعليم اللغة العربية، تعليم مهارة الكلام.

الباب الثالث: تقديم البيانات وتحليلها عن الكتاب فصيح باللغة العربية على مواد الكلام للصف الثامن.

الباب الرابع: الخاتمة وتتكون عن الخلاصة البحث وتوصياته ومقترحات البحث